

Cornell University Studies in  
Assyriology and Sumerology  
(CUSAS)

Volume 36

MANUSCRIPTS IN THE SCHØYEN COLLECTION



CUNEIFORM TEXTS XI

# Old Babylonian Texts in the Schøyen Collection

Part One  
Selected Letters

by  
A. R. George

CDL Press  
Bethesda, Maryland  
2018

Library of Congress Cataloging-in-Publication

Names: George, A. R., author.

Title: Old Babylonian texts in the Schøyen Collection : part one, selected letters :  
cuneiform texts XI / by A. R. George.

Other titles: Cornell University studies in Assyriology and Sumerology ; v. 36.

Description: Bethesda, Maryland : CDL Press, 2017. | Series: Cornell University studies in Assyriology  
and Sumerology (CUSAS) ; volume 36

Identifiers: LCCN 2017048732 | ISBN 9781934309759 (alk. paper)

Subjects: LCSH: Schøyen Collection. | Assyro-Babylonian letters. | Cuneiform tablets. |

Civilization, Assyro-Babylonian. | Assyria—Antiquities. | Assyria—Economic conditions—Sources.

Classification: LCC DS69.6 .G47 2017 | DDC 892/.1—dc23

LC record available at <https://lccn.loc.gov/2017048732>

*Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology*

EDITOR-IN-CHIEF

\*\*\*

David I. Owen  
(Cornell University)

—

EDITORIAL COMMITTEE

\*\*\*

Robert K. Englund  
(University of California, Los Angeles)

Wolfgang Heimpel  
(University of California, Berkeley)

Rudolf H. Mayr  
(Lawrenceville, New Jersey)

Manuel Molina  
(Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid)

Francesco Pomponio  
(University of Messina)

Walther Sallaberger  
(University of Munich)

Marten Stol  
(Leiden)

Karel Van Lerberghe  
(University of Leuven)

Aage Westenholz  
(University of Copenhagen)

ISBN 9781934309759

Copyright 2018. All rights reserved. This book may not be reproduced, in whole or in part, in any form (beyond that copying permitted in Sections 107 and 108 of the U.S. Copyright Law and except by reviewers for the public press), without written permission from the publisher, CDL Press, P.O. Box 34454, Bethesda, Md. 20827.

## *Table of Contents*

Statement of Provenance, by Martin Schøyen .....	<i>vi</i>
Series Editor's Preface, by David I. Owen .....	<i>ix</i>
Preface and Acknowledgments .....	<i>x</i>
Abbreviations .....	<i>xiv</i>
Catalogue .....	<i>1</i>
Concordances .....	<i>7</i>
I. Correspondence of Sumu-El and Nūr-Adad, Kings of Larsa (Nos. 1-32) .....	<i>11</i>
II. Other Early Old Babylonian Letters (Nos. 33-89) .....	<i>37</i>
III. Letters of the Era from Rīm-Sîn I to Samsuiluna (Nos. 90-219) .....	<i>78</i>
IV. A Late Old Babylonian Letter (No. 220) .....	<i>179</i>
V. A Letter of the Sealand I Period (No. 221) .....	<i>180</i>
References .....	<i>181</i>
Indexes .....	<i>184</i>
Personal Names .....	<i>184</i>
Geographical and Tribal Names .....	<i>191</i>
Divine Names .....	<i>192</i>
Photographs and Cuneiform Texts .....	Plates I-CCLXIII

MANUSCRIPTS IN THE SCHØYEN COLLECTION



CUNEIFORM TEXTS

- Vol. I. Jöran Friberg, *A Remarkable Collection of Babylonian Mathematical Texts*  
Sources and Studies in the History of Mathematics and Physical Sciences  
New York: Springer, 2007
- Vol. II. Bendt Alster, *Sumerian Proverbs in the Schøyen Collection*  
Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology 2  
Bethesda, Md.: CDL Press, 2007
- Vol. III. Stephanie Dalley, *Babylonian Tablets from the First Sealand Dynasty in the Schøyen Collection*  
Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology 9  
Bethesda, Md.: CDL Press, 2009
- Vol. IV. A. R. George, *Babylonian Literary Texts in the Schøyen Collection*  
Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology 10  
Bethesda, Md.: CDL Press, 2009
- Vol. V. Miguel Civil, *The Lexical Texts in the Schøyen Collection*  
Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology 12  
Bethesda, Md.: CDL Press, 2010
- Vol. VI. A. R. George, *Cuneiform Royal Inscriptions and Related Texts in the Schøyen Collection*  
with contributions by M. Civil, G. Frame, P. Steinkeller, F. Vallat, M. Weeden, and C. Wilcke  
Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology 17  
Bethesda, Md.: CDL Press, 2011
- Vol. VII. A. R. George, *Babylonian Divinatory Texts Chiefly in the Schøyen Collection*  
with an appendix of materials from the papers of W. G. Lambert  
Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology 18  
Bethesda, Md.: CDL Press, 2013
- Vol. VIII. A. R. George, *Mesopotamian Incantations and Related Texts in the Schøyen Collection*  
Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology 32  
Bethesda, Md.: CDL Press, 2016
- Vol. IX. A. R. George, T. Hertel, J. Llop-Radua, K. Radner and W. H. van Soldt, *Assyrian Archival  
Texts in the Schøyen Collection and Other Documents from North Mesopotamia and Syria*  
Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology 34  
Bethesda, Md.: CDL Press, 2017
- Vol. X. V. Bartash, *Sumerian Administrative and Legal Documents ca. 2900–2200 BC  
in the Schøyen Collection*  
Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology 35  
Bethesda, Md.: CDL Press, 2017
- Vol. XI. A. R. George, *Old Babylonian Texts in the Schøyen Collection. Part One. Selected Letters.*  
Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology 36  
Bethesda, Md.: CDL Press, 2017

Other volumes in preparation

## *Series Editor's Preface*

Old Babylonian letters constitute one of the major sources for the history and culture of Babylonia for the first half of the second millennium. In CUSAS 36 Andrew George now provides his first in a series of volumes that will make available the entire group of 474 Old Babylonian letters in the Schøyen Collection, adding substantially to the existing corpus published over the last century. A perusal of the letters published in the current volume reveals the extraordinarily rich and varied information provided for the reigns of both well- and lesser-known kings and officials preserved in texts from different chronological periods and from cities and towns throughout Babylonia. This volume initiates what promises to be a major

contribution to the expansion of our knowledge of Babylonia during much of the period from 2000–1595 BCE. It reflects the cordial cooperation and collaboration of scholars from England, France, Germany, and the United States, enhanced by the exchange of data between Cornell University's Rosen Seminar Collection, the Schøyen Collection, and a number of private sources. We are all grateful for the exceptional efforts of Andrew George to make the Schøyen Collection texts available promptly and to Martin Schøyen and Jonathan Rosen, whose generosity and enthusiastic support made these frequent publications in CUSAS possible.

David I. Owen  
Curator of Tablet Collections  
Jonathan and Jeannette Rosen  
Ancient Near Eastern Studies Seminar  
Cornell University, Ithaca, New York  
November 2017

## *Preface and Acknowledgments*

The Schøyen Collection houses 474 cuneiform tablets inscribed with Babylonian letters of the first half of the second millennium BC. Historically this half-millennium comprises the Isin-Larsa and Old Babylonian periods. It began with the establishment of small states in succession to the Ur III kingdom (2003 BC in the conventional chronology), dominated first by the dynasty of Isin and then by that of Larsa. It continued with the rise to power of Babylon under King Hammurapi (1792–1750) and the slow dwindling of its hegemony under his five successors. It ended with the expulsion of Babylonian power from the south and south-east of the country by the Sealand kings, the fall of Babylon to a Hittite army (1595) and, after an interval, the establishment in Babylon of a new ruling dynasty, of Cassite origin. From the perspective of language use these four or five hundred years may be called the long Old Babylonian period, and letters written during them are conventionally known as Old Babylonian letters.

The Schøyen Collection's 474 letters make for a substantial enlargement of the available corpus of Old Babylonian letters, calculated in 2015 as 6559 examples (Charpin 2015: 390). Only one of the collection's letters has been published outside the *MSCT* series: MS 1713, formerly in the Dring collection (*Abb X* 145, republished here as No. 146). Two others have already been studied for their literary qualities (MS 3302 = *MSCT IV* no. 15; MS 3208 = *MSCT IV* no. 16). Fifteen letters and letter-orders belonging to an archive dated to the first Sealand dynasty, at the very end of the period, have been published by Stephanie Dalley (*MSCT III* nos. 1–15).

The letters fall chronologically into two main groups, divided by period of origin into early Old Babylonian and middle Old Babylonian. Particularly noteworthy are a dossier of letters from the correspondence of kings Sumu-El and Nūr-Adad of Larsa (reigned 1894–1866 and 1865–1850), which fall into the early Old Babylonian group, and many fine examples of letters from the court of Rīm-Sîn I of Larsa (reigned 1822–1763), which belong to the middle Old Babylonian group. The letters' contents confirm a provenance for the large majority of these early and middle Old Babylonian tablets in Larsa or in places under Larsa's control, such as Adab.

Succeeding periods and other provenances are much less well represented in the collection. Eight letters, to be published by Frans van Koppen, belong to a dossier of late Old Babylonian tablets from Dūr-Abiešuḫ, with which the *ze'pum*-tablet MS 3208 (*MSCT IV* no. 16) should probably be associated; only two other late Old Babylonian letters have been identified. The little group of letters in the archive dated to the first Sealand dynasty has already been mentioned.

Many of the tablets are well preserved, but some are not. This fact shapes the program of publication. It is the policy of the publication project to make the Schøyen Collection's tablets available to scholarship as promptly as possible. To that end the Old Babylonian letters will appear in installments. Since 2011 all 449 letters that have not been previously published or assigned for publication in the *MSCT* series have been read twice at first hand in Norway and twice from photographs. This exercise has

led to a judgment that the decipherment of very many of the tablets will not be further improved by copying the cuneiform text in the conventional manner. Accordingly this volume presents as a first installment of the collection's Old Babylonian letters a selection of 216 exemplars in which the text editions are supported, in the overwhelming majority of cases, by photographs only. To these have been added five letters now in another private collection, making 221 in total.

*These 221 letters fall into five groups:*

- (a) Nos. 1–32. Thirty-one early Old Babylonian letters from the correspondence of Sumu-El and his Heads of Security (*rubbu sikkātim*), supplemented by a similar letter from Nūr-Adad, Sumu-El's successor. Twenty-seven of these tablets are in the Schøyen Collection and five are privately owned (Nos. 14–17, 28). Other tablets from the correspondence of Sumu-El are kept in the Jonathan and Jeannette Rosen Ancient Near Eastern Studies Seminar at Cornell University. One has already been published by Grégory Chambon (2015), and the remainder are forthcoming in Jared Miller's edition of part of the Rosen Seminar's large collection of Old Babylonian letters. The correspondence consists mainly of letters from Sumu-El to officials in charge of security at unnamed towns, encouraging them to maintain a strict watch and secure supplies of grain within the walls. Some letters refer to enemy action by Erra-imitti, which makes it certain that the historical context of the dossier is a war fought by Larsa against Isin during the reign of Sumu-El. The king emerges as an anxious delegator with little confidence in his correspondents' competence.
- (b) Nos. 33–89. Fifty-seven other early Old Babylonian letters, all lacking greetings formula, on assorted administrative, business, and private topics. Some mention individuals of the same names as correspondents of Sumu-El, and may belong in (a). Others correspondents have namesakes in early Old Babylonian letters now in the collections of the Banca d'Italia (Mander *et al.* 2006, Ipqu-Sîn), the Rosen Seminar, and the Cotsen Collection (Wilson 2009: 261 no. 169). Their archival connections will become clearer as the publication of early Old Babylonian tablets in these and other collections progresses.
- (c) Nos. 90–219. One hundred and thirty letters of the middle Old Babylonian period, among them many that are written in the distinctive script associated with the state of Larsa in the era of Rīm-Sîn. Most greetings formula invoke Šamaš, patron deity of Larsa, alone. Others, which combine Šamaš with Marduk, the patron god of Babylon (Nos. 116, 123, 146, 173, 199, 211), no doubt stem from the decades immediately following Rīm-Sîn's downfall, when Larsa and its territories were controlled by Hammurapi and Samsuiluna of Babylon. Šamaš is also combined with Ningirsu (Nos. 142, 147, also MS 3730, 3732), with Adad (Nos. 114–15), with Amurru (No. 118), with Numušda (No. 134), with Ištar (No. 176, in second place), with Ninmar (No. 187), with Ilabrat (No. 189), with Ninurta (No. 194, probably also 131) and with <sup>d</sup>dumu.an.na (No. 208). Some of Šamaš's partners in these pairings may point to the place where the letter was written (e.g., Adad, from Karkara; Ningirsu, from Girsu; Ninmar, from Ašdubba), but geography is not the only motivation, for at least one partner is explicitly identified later in the letter as the addressee's personal deity (Ilabrat, No. 189: 20). One letter invokes Enlil and Ninurta and was probably written in Nippur (No. 179); note also Ninurta solo (No. 190); Adad solo (Nos. 90, 111, 196); Ninsianna solo (No. 113); and Enlil solo (No. 205). Other pairs are the Mother Goddess and her spouse, Šulpaea and Bēlet-ilī (No. 119), Adad and Marduk (No. 139), and Nanna and Ningal (No. 101). The person who cites the last pair is Rīm-Sîn's sister Enanedu, the priestess of the moon-god Nanna-Sîn at Ur, and it is no surprise that she should invoke her divine masters.

A few other correspondents can be also identified with well-known individuals, e.g., Hammurapi's officials in Larsa, Šamaš-ḫāzir (No. 183) and Sîn-iddinam (probably Nos. 143, 154–55, 183, also mentioned in 98). References to third parties will help to clarify archival contexts, e.g., Balamunamḫe, a high official at Larsa under Rīm-Sîn (Nos. 152, 198), and Rīm-Sîn himself (Nos. 192, 194). Names compounded with the king's name are another aid to dating: a good example occurs in Etel-pī-Nabi'um's terse missive to the people of Uruk, advising them that he is sending to collect their barley taxes an official sycophantically called "Samsuiluna is like a god" (No. 107). Again, a better understanding of the archival connections of these letters will arise from the publication and study of the very many contemporaneous tablets in public and private collections.

- (d) No. 220. A letter with an extended greetings formula characteristic of the late Old Babylonian period.
- (e) No. 221. A letter with the physical characteristics and distinctive script of a document from the period of the first Sealand dynasty, no doubt part of the archive published by Dalley (2009). It escaped attention until 2011.

The criteria for placing tablets in one group or the other, particularly in groups (b) and (c), are several, and include the physical appearance of the tablet, palaeography, spelling conventions, lack or presence of greetings formula, proper nouns, and other content. It will be readily admitted that these criteria are partly subjective and not infallible: some letters may have been placed in the wrong group.

A separate warning must be given concerning authenticity. A large number of Old Babylonian letters in the Schøyen Collection—more than sixty—are model letters and copies of model letters used in letter-writing practice. Those tablets clearly identified as practice letters will be published separately. However, a small number of letters included in this volume are under some suspicion of being practice letters (Nos. 93, 95, 121, 124, 188, 200, 205), and

it is very possible that more have escaped identification as such.

Further installments of the Schøyen Collection's Old Babylonian letters are being actively prepared for publication. They will present the remaining 233 tablets, including the practice letters; many early Old Babylonian letters from the dossier of a certain Sāsiya; historically important letters from the correspondence of Rīm-Sîn and his officials; and assorted damaged letters whose decipherment will benefit from copying.

My work on these letters has been advanced by the generosity of several colleagues, of whom two are singled out for special mention. Jared Miller, of the University of Munich, shared with me his draft edition of a corpus of letters now in the Rosen Seminar at Cornell University, which has many archival links with the Old Babylonian letters in Norway. At his request I made my own draft editions available to his doctoral student, Zsombor Földi, to supplement his database of personal names in Old Babylonian texts from Larsa. Földi made many valuable corrections and suggestions to my readings, not only of personal names. Neither of these kind colleagues is responsible in any way for any errors present between the two covers of this book.

The study of these tablets was considerably aided by a grant from the British Academy, which covered the cost of six week-long visits to the Schøyen Collection between June 2013 and September 2015. Other visits to Norway were financed by research funds placed at my disposal by the Faculty of Languages and Cultures at the School of Oriental and African Studies, University of London. I am deeply grateful to both institutions.

I am also indebted to an anonymous private collector for permission to publish Nos. 14–17 and 28, and to Anna Keeton and Laura Johnson-Kelly, respectively Photographer and Collection Manager at the Rosen Cuneiform Tablet Conservation Laboratory at Cornell University, for making images of them and assisting their first-hand study in Ithaca. My warmest thanks are happily conveyed, as ever, to the collector, Dr. Martin Schøyen, and his



wife, Mrs. Bodil Schøyen; to the collection's erstwhile librarian and evergreen Keeper of Assyriologists, Mrs. Elizabeth Gano Sørensen; and to those fellow cuneiformists whose company in Norway added social spice to each week

of study. Finally it is again a great pleasure to acknowledge the continuing support of the series editor, Dr. David I. Owen, and the generous subvention of an anonymous donor.

A.R.G.  
Buckhurst Hill  
November 2017

*Note on Metrology*

The translations utilize several archaic metrological terms that may need explanation. A *kurrum* “kor” is a volume unit roughly equivalent to 300 litres; *sūtum* “seah” is a volume unit of about ten litres; *manûm* “mina” is a weight unit

roughly equivalent to 500 grams; *šiqlum* “shekel” is one-sixtieth of a mina; the area unit *ikûm*, translated “acre,” is more nearly about one-third of a hectare; a *mušarum* is one hundredth of an *ikûm*, about thirty-six square ~~inches~~ metres

## Abbreviations

- AbB* Altbabylonische Briefe  
 I = F. R. Kraus, *Briefe aus dem British Museum (CT 43 und 44)*. Leiden, 1964  
 II = R. Frankena, *Briefe aus dem British Museum (LIH und CT 2–33)*. Leiden, 1966  
 IV = F. R. Kraus, *Briefe aus dem Archive des Šamaš-ḫāzir*. Leiden, 1968  
 VI = R. Frankena, *Briefe aus dem Berliner Museum*. Leiden, 1974  
 VIII = L. Cagni, *Briefe aus dem Iraq Museum (TIM II)*. Leiden, 1980  
 X = F. R. Kraus, *Briefe aus kleineren westeuropäischen Sammlungen*. Leiden, 1985  
 XIV = K. R. Veenhof, *Letters in the Louvre*. Leiden, 2005
- AHw* W. von Soden, *Akkadisches Handwörterbuch*. 3 vols. Wiesbaden, 1965–81
- ARM* Archives royales de Mari  
 VI = J.-R. Kupper, *Lettres*. Paris, 1953
- BRM* Babylonian Records in the Library of J. Pierpoint Morgan  
 IV = A. T. Clay, *Epics, Hymns, Omens and Other Texts*. New Haven, Conn., 1923
- CAD* *The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago*. 21 vols. Glückstadt and Chicago, 1956–2010
- GAG*<sup>3</sup> W. von Soden, *Grundriss der akkadischen Grammatik*. 3rd edn. Rome, 1995
- MSL* Materials for the Sumerian Lexicon  
 XII = M. Civil, *The Series lú = ša and Related Texts*. Rome, 1969  
 XV = M. Civil, *The Series diri = (w)atru*. Rome, 2004
- MSCT* Manuscripts in the Schøyen Collection, Cuneiform Texts  
 III = Stephanie Dalley, *Babylonian Tablets from the First Sealand Dynasty in the Schøyen Collection*. Bethesda, Md., 2009  
 IV = A. R. George, *Babylonian Literary Texts in the Schøyen Collection*. Bethesda, Md., 2009
- OECT* Oxford Editions of Cuneiform Texts  
 XV = S. Dalley, *Old Babylonian Texts in the Ashmolean Museum*. Oxford, 2005
- TIM* Texts in the Iraq Museum  
 I = A. Al-Zeebari, *Old Babylonian Letters*. Baghdad, 1964  
 IV = J. van Dijk, *Cuneiform Texts: Old Babylonian Contracts and Juridical Texts*. Wiesbaden, 1967
- YOS* Yale Oriental Series, Babylonian Texts  
 XII = S. I. Feigin, *Legal and Administrative Texts of the Reign of Samsu-iluna*. New Haven, 1979  
 XV = A. Goetze, *Cuneiform Texts from Various Collections*, ed. B. R. Foster. New Haven, 2009

## Catalogue of Tablets

Text	MS no.	Dimensions (W×H×D)	Sender	Addressee
I. Correspondence of Sumu-El and Nūr-Adad, Kings of Larsa				
1	2776/1	39×70×22	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
2	2776/5	45×98×24	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
3	2776/6	42×66×22	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
4	3668	45×77×27	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
5	2776/7	42×68×21	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
6	2776/18	50×93×27	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
7	2776/19	40×71×24	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
8	2776/24	39×73×21	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
9	2776/25	38×66×21	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
10	2776/28	43×79×22	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
11	2776/27	43×80×22	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
12	3742	42×70×26	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
13	3665	45×70×26	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
14	—	42×72×23	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
15	—	45×87×26	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
16	—	41×61×23	Sumu-El	<i>rubbu sikkātīm</i>
17	—	41×63×21	Sumu-El	Bēli-ay-annadi, <i>rubbu sikkātīm</i>
18	2776/21	35×54×19	Sumu-El	Bēli-ay-annadi, <i>rubbu sikkātīm</i>
19	2776/23	40×60×20	Sumu-El	Bēli-ay-annadi, <i>rubbu sikkātīm</i>
20	2776/4	42×61×19	Sumu-El	Bēli-ay-annadi
21	2776/26	39×65×21	Sumu-El	Bēli-ay-annadi
22	2776/3	37×60×18	Sumu-El	Bēli-ay-annadi, Puzur-Numušda
23	2776/11	40×60×21	Sumu-El	Bēli-ay-annadi, Puzur-Numušda
24	2776/2	43×57×22	Sumu-El	Bēli-ay-annadi, Hunnubum, Hābibum, Puzur-Numušda, Šes-ipad
25	3607	43×75×24	Sumu-El	Bēli-ay-annadi, Hunnubum, Hābibum, Puzur-Numušda, Šeš-ipad
26	3656	40×49×20	Sumu-El	Imlik-Ea
27	3528	45×65×22	Sumu-El	Šeš-ipad, Imlik-Ea
28	—	40×63×25	Sumu-El	Ubarum, Sutûm
29	2776/8	41×74×18	Piḫatni-īpiq	Bēli-ay-annadi
30	2776/22	36×51×17	Sabirātum	Bēli-ay-annadi
31	3568	43×54×19	Šilli-Adad	Ingurum

Text	MS no.	Dimensions	Sender	Addressee
32	2891/76	41×61×19	Nūr-Adad	Bazaza, [. . .], Damu-[. . .]
II. Other Early Old Babylonian Letters				
33	2891/23	31×40×16	Abi-[...]	Imgur-[DN]/Imgurum
34	3542	45×68×21	Aḫiya	Addaya
35	2891/3	34×46×16	Aḫūni	Nūr-Ištar
36	3710	51×102×28	Aḫūni	Šilli-Ištar
37	3486	40×65×22	Aḫūni	Šeš-ipad
38	3499	39×47×20	Ali-aḫī	Awil-ilī
39	3596	42×67×21	Aliziya	Ḫunnubum
40	4662	36×40×18	Apil-Amurru	Lūmur-ilī
41	3507	40×60×22	Apil-Sîn	Ukū'a
42	3538	36×52×21	Dinigmum	Imlik-Sîn
43	2754/2	46×60×21	Ea-šulūli	Sîn-šēmi
44	3684	38×58×20	Eteya	Ubarum
45	2891/73	40×59×19	Ḫābibum	Ḫupāzum
46	2891/68	41×55×18	Ḫābibum	Kadrum
47	2891/58	43×73×23	Ḫuppudum	Ali-ilī
48	2891/36	39×78×23	Ḫussurum	Lu-Ningal
49	3593	42×74×24	Ibbi-Sumuabum	<i>bēliya</i>
50	2754/1	40×90×24	Iddin-Sîn	Sîn-šēmi
51	3522	42×60×21	a) Iddinya b) [. . .]	Aḫum-ṭābum Imlik-[Sîn?]
52	2891/25	33×57×19	Ikūn-pī-Damu	Nūr-Ea
53	3663	38×52×20	Imgur-Sîn	Bēlassunu
54	3640	38×62×22	Imlik-Sîn	Lipit-Nārum
55	3619	44×75×25	Ipqu-Sîn	Bēlassunu
56	3658	42×74×21	Ipqu-Sîn	Bau-asāt
57	3636	33×50×19	Išme-Erra	Tattā
58	3520	38×52×20	Išme-Sîn	Sîn-bēl-aplim
59	2891/44	41×58×17	Išmeḫ-ilī	Bēletum(?)
60	2891/21	33×46×15	Išmeḫ-ilī	Imgur-Sîn
61	3554	49×80×23	Nanna-šalasu	Sîn-ḫili
62	2891/55	35×51×20	Nanna-zimu	<i>bēliya</i>
63	3521	42×47×18	Ninšubur-palil	Ilī-bāni
64	2891/45	41×77×20	Nūr-Adad	Ubarum
65	2891/35	36×84×17	Purattānum	Ubarum
66	3525	45×82×24	Sîn-bēl-ilī	Ubar-Adad
67	3509	42×57×21	Sîn-iddinam	Ibni-Ea
68	3585	45×55×21	Sîn-iddinam	Sîn-šēmi
69	3484	47×57×23	Sîn-iqīšam	Ikūn-pī-Damu
70	3492	42×44×20	Sîn-iqīšam	Ikūn-pī-Damu
71	3508	45×60×22	Sîn-iqīšam	Ikūn-pī-Damu
72	3695	47×71×23	Sîn-iqīšam	Sapaya, Īdišam

<i>Text</i>	<i>MS no.</i>	<i>Dimensions</i>	<i>Sender</i>	<i>Addressee</i>
73	2891/41	35×48×16	Sîn-išme'anni	Damu-galzu
74	3584	35×39×21	Sîn-išme'anni	Lamassatum
75	3781	35×54×17	Sîn-mutni	Imgur-Sîn
76	2891/37	45×47×21	Sîn-rēmēni	Ayyartum
77	3602	44×60×24	Sîn-rēmēni	Sîn-eribam
78	2891/54	46×61×17	Sîn-rīm-Urim	Daqqum
79	3660	32×49×20	Sîn-šēmi	Dummuqtum
80	3637	44×62×22	Sîn-šēmi	Šāt-Sîn
81	2300/1	41×60×18	Sunibala	Ḫunnubum
82	2776/20	31×41×16	ša-tam-e-ne	Šeš-ipad
83	2891/67	36×56×18	Šāt-Ea	Sîn-iddinam
84	3605	42×52×18	Tizqar-Šamaš	Ilum-bāni
85	3638	40×65×23	Ubar-Sîn	Girini-isa
86	3773	41×67×22	Ubarum	Bēya
87	3617	45×54×21	Zannatum	Išme-Sîn, Imgur-Sîn
88	2891/52	41×57×17	Zidarū	Ennum-ilī
89	2891/40	36×62×17	[. . .]	[. . .]

III. Letters of the Era from Rīm-Sîn I to Samsuiluna

90	2891/1	46×112×28	Adad-rīm-ilī	Aḫassunu?
91	2891/26	46×71×20	Adad-rīm-ilī	Sîn-tamkārī
92	3653	45×70×25	Adi-anni'am	Eltani
93	2891/19	43×65×19	Ālittum	Sîn-išme'anni
94	3772	51×109×26	Alli-[x x]	Lipit-[Ištar]
95	3628	38×64×22	AN.NE-arim	Išum-nāšir
96	3766	51×81×23	Apil-ilīšu	Ezēssu
97	3526	42×65×22	Apil-kūbi	Iddin-Sîn
98	3569	47×73×25	Awēl-ilī	Adallal
99	3545	44×66×21	Awīl-Šamaš	Bittī
100	3764	41×74×19	Awiyatum	Mārti-iltim
101	3635	62×64×24	Enanedu	Lipit-Ištar
102	3556	57×85×23	Enlil-adaḫani	Ninurta-iddinam
103	3506	50×68×23	Ennum-Sîn	Sîn-iribam
104	3714	52×109×25	Erra-gāmil	Lipit-Ištar
105	3494	46×97×26	Erra-ibbišu	Ezēssu
106	3754	53×91×28	Erra-šadī	Lipit-Ištar
107	3738	43×67×22	Etel-pī-Nabi'um	lú-Unug.ki.meš
108	3682	47×69×23	Ḫupātum	Ilī-šarrum
109	3759	41×55×26	Iba'-šarrum	Ea-nūrī
110	4081	42×45×19	Ibbi-ilum	Ilī-ippalsam
111	3505	53×108×28	Iddin-Adad	Adallal
112	2891/56	38×45×17	Iddin-Adad	Adallal
113	3670	42×57×24	Iddin-Sîn	Ištar-ummī
114	3696	45×67×25	Iddinyatum	Iddin-Sîn

<i>Text</i>	<i>MS no.</i>	<i>Dimensions</i>	<i>Sender</i>	<i>Addressee</i>
115	3625	46×77×23	Iddinyatum	Iddin-Sîn
116	2891/71	41×68×25	Ilam-ēriš	Gimil-Nanay
117	3512	46×88×23	Īlī-abī	Īlī-tūram
118	3544	52×75×27	Īlī-amtaḥḥar	Nūr-Sîn
119	3603	47×89×28	Īlī-iddinam	Lipit-Ištar
120	3751	46×80×25	Īlī-iddinam	Šillī-Šamaš
121	3534	43×68×19	Īlī-iddinam	Sîn-irībam
122	3559	56×94×29	Īlī-iḥtapit, Bēlum-ilī, Īlī-āširī	Lú-dingir-minabi
123	3681	43×73×24	Īlī-ippalsam	Taribum
124	2891/61	44×87×24	Īlī-iqīšan	Gimillum
125	4164	56×92×28	Īlī-irībam	Sîn-irībam
126	3633	45×79×21	Īlī-šukkal	Sîn-magir
127	2891/11	47×80×23	Īlī-yatar	Šillī-Sîn
128	2891/8	52×98×21	Īlī-[. . .]	[. . .]
129	3487A	47×54×22	Ilum-bāni	[. . .]
130	3532	52×70×25	Imlīk-Sîn	Keš-rīnum
131	3721	52×91×27	Ipqu-Adad	Lipit-Ištar
132	3598	47×72×24	Ipqu-Amurru	Perḥum-lizziz
133	3734	53×89×31	Ipqūša	Lipit-Ištar
134	3698	49×96×24	Ipqūša	Sîn-tamkārī
135	3612	46×33×22	Irībam-Sîn	Sîn-inguranni
136	3720	46×64×25	Ištar-nāpaltī	Warad-Erra
137	3481	57×104×27	Itūr-ašdu	Nin.LUL-nāšir
138	3780	39×65×23	Lamassatum	Sîn-magir
139	3618	48×70×21	Lipit-Ištar	<i>abiya</i>
140	3601	37×34×21	Lipit-Ištar	Aḥam-arši
141	3761	53×86×27	Lišīḥ-palūšu	Iddin-Sîn
142	3692	53×85×24	Lišīḥ-palūšu	Lipit-Ištar
143	3675	46×68×25	Lu-Ninšubur	Sîn-magir, Sîn-iddinam, Šālilum
144	3595	47×68×27	Luštamar-Sîn	Appaya
145	2750	36×57×19	Luštamar-Šamaš	Apil-Sîn
146	1713	46×74×25	Mannum-kī-Šamaš	Riš-Šamaš
147	3777	57×98×28	Nawiram-šarūr	Abī-[. . .]
148	3540	52×72×27	Nergal(!)-rīm-ilī	Šamaš-[. . .]
149	3666	44×68×24	Nūr-Šamaš	Nidnat-Sîn
150	3610	50×100×27	Nūr-Šamaš	Sîn-magir
151	3731	49×98×25	Patēhatum	. . .
152	3642	52×88×29	Puzur-Amurru, Šillī-Emah, Sunnuqum, Šilliya, Awīl-Amurru, Bali-ilum, Šillī-Emah, Sîn-šar-mātim, Awīl- Šamaš, Beyakum	Warad-Amurru

<i>Text</i>	<i>MS no.</i>	<i>Dimensions</i>	<i>Sender</i>	<i>Addressee</i>
153	3788	40×48×20	Sîn-ibnišu	Ḫuššû
154	2776/30	51×91×21	Sîn-iddinam	<i>bēliya</i>
155	3502	52×84×25	Sîn-iddinam	Sîn-mālik
156	2776/29	54×108×25	Sîn-inguranni	Lu-Iškurra, Lālûm
157	2771	46×65×22	Sîn-inguranni	Sîn-ippalsam
158	4165	47×87×25	Sîn-inguranni	Sîn-magir
159	2776/16	53×105×29	Sîn-inguranni	Utu-šu-mundab
160	2300/2	45×55×19	Sîn-imittî	Ilum-bāni
161	2891/28	48×82×21	Sîn-iqišam	Aḫūšunu, Sîn-rēmēni
162	3715	51×85×28	Sîn-iqišam	Lipit-Ištar
163	3608	45×62×19	Sîn-iqišam	Sîn-muballiṭ, Nūr-Amurru
164	3639	48×70×22	Sîn-išme'anni	Babay
165	3561	48×85×24	Sîn-išme'anni	Sîn-magir
166	3566	48×74×27	Sîn-išme'anni	Sîn-magir
167	3497	50×78×23	Sîn-išmēni	Šilli-Emaḫ
168	2747	47×68×20	Sîn-litalal	Nanna-manšum
169	3624	44×57×22	Sîn-magir	Nūr-Amurru
170	2891/6	48×65×22	Sîn-mūde	Ezēssu
171	2891/7	43×75×23	Sîn-mupaššer	<i>bēliya</i>
172	2891/53	37×42×13	Sîn-mupaššer	Euridug
173	3495	50×72×25	Sînnî	<i>awilim</i>
174	2770	43×64×21	Sîn-rēmēni	Mammi-šarrat
175	3632	45×85×29	Sîn-šēmi s. Iddiyatum	Namiyatun, Ḫuzalatum, Atkal-ay-abāš
176	3736	41×70×20	Sîn-šēmi	Šamaš-[ilī]
177	3537	47×76×27	Sîn-uselli	Aḫum
178	3737	51×69×21	Sîn-uselli	Euridug
179	3711	44×77×25	Šiyyatum	Ali-waqrum
180	3723	47×63×26	Šilli-Emaḫ	Lālûm
181	3513	59×100×31	Šilli-Era	Lipit-Ištar
182	3783	49×82×27	Šamaš-bāni	Iddin-Sîn
183	3582	49×69×26	Šamaš-ḫāzir	Puzur-Amurru, Šālilum, Sîn-iddinam
184	3769	41×69×25	Šamaš-nāšir	headman and elders
185	3563	51×70×25	Šamaš-rabi, Lu-dingirra, Nārum-rabi	Euridug, Sîn-dayyān, Sîn-uselli, Mannum-šaninšu
186	2891/9	42×90×20	Šamaš-tappūšu	Šamaš-taklāku
187	2891/15	31×40×19	Šamaš-tillassu	Tašme-[Ninmar(?)]
188	2275	48×62×20	Šarrūt-Sîn	Sîn-iribam
189	2891/2	60×114×26	Šāt-Alla, Iddin-ilī	<i>bēliya</i>
190	3768	52×91×26	Šumi-ilīya	Abi-ṭab(?)
191	3757	47×67×24	Takūm	Sîn-rabi
192	4163	53×88×26	Talimum	Iddin-Sîn
193	3729	50×91×28	Taribum	<i>abiya</i>
194	3745	50×87×25	Ṭāb-eli-mātim	Lipit-Ištar

<i>Text</i>	<i>MS no.</i>	<i>Dimensions</i>	<i>Sender</i>	<i>Addressee</i>
195	3515	47×77×25	Ṭāb-šilli-Urim	Sîn-nāši
196	3657	41×55×22	Ubaya	Ilī-iddinam
197	3546	43×67×23	Ubayatum	[. . .]
198	3771	50×95×29	Ūši-araḥ	Anna-ilī
199	3733	46×66×25	Ūši-nūrum	Sîn-inguranni
200	3575	52×95×27	Warad-Amurru	Amurru-ḥāzir
201	3623	52×100×26	Warad-Amurru	Ilī-raḥê
202	2891/63	47×80×22	Warad-Amurru	Ipqu-Adad
203	2755	49×82×21	Warad-Sîn	Ḥuzāliya, Ipqatum, Sîn-irībam, Erra-gāmil
204	3511	54×79×29	Yaminum	Pakki-ilī(?)
205	3699	46×76×27	Yamlīk-ilum	Māri-eršetim
206	2072	50×71×20	Zarriqum	<i>bēliya</i>
207	3661	47×74×28	Zarriqum	Šilli-Šamaš
208	3589	41×62×25	Ziya	<i>rā'imīya</i>
209	3482	47×75×25	[. . .]	Apil-ilišu, Šina-aḥḥū'a, [. . .]
210	3770	54×103×29	[. . .]	Lipit-[Ištar?]
211	3735	52×81×32	[. . .]	Sîn-bēl-aplim
212	3079	45×45×13	[. . .]	[. . .]
213	3487B	47×25×22	[. . .]	[. . .]
214	3573	48×65×22	[. . .]	[. . .]
215	3597	52×68×23	[. . .]	[. . .]
216	3614	58×100×28	[. . .]	[. . .]
217	3616	52×67×24	[. . .]	[. . .]
218	3685	49×66×23	. . .	[. . .]
219	3701	48×65×21	[. . .]	[. . .]
IV. <i>A Late Old Babylonian Letter</i>				
220	3743	48×73×25	Zababa-nāšir	<i>awīlim</i>
V. <i>A Letter of the Sealand I Period</i>				
221	5009	66×47×23	—	—



## *Concordances*

1. Concordance of tablet numbers in the Schøyen Collection and text numbers in this volume.

<i>MS no.</i>	<i>Text no.</i>	<i>MS no.</i>	<i>Text no.</i>	<i>MS no.</i>	<i>Text no.</i>
1713	146	2776/30	154	2891/73	45
2072	206	2891/1	90	2891/76	32
2275	188	2891/2	189	3079	212
2300/1	81	2891/3	35	3481	137
2300/2	160	2891/6	170	3482	209
2747	168	2891/7	171	3484	69
2750	145	2891/8	128	3486	37
2754/1	50	2891/9	186	3487A	129
2754/2	43	2891/11	127	3487B	213
2755	203	2891/15	187	3492	70
2770	174	2891/19	93	3494	105
2771	157	2891/21	60	3495	173
2776/1	1	2891/23	33	3497	167
2776/2	24	2891/25	52	3499	38
2776/3	22	2891/26	91	3502	155
2776/4	20	2891/28	161	3505	111
2776/5	2	2891/35	65	3506	103
2776/6	3	2891/36	48	3507	41
2776/7	5	2891/37	76	3508	71
2776/8	29	2891/40	89	3509	67
2776/11	23	2891/41	73	3511	204
2776/16	159	2891/44	59	3512	117
2776/18	6	2891/45	64	3513	181
2776/19	7	2891/52	88	3515	195
2776/20	82	2891/53	172	3520	58
2776/21	18	2891/54	78	3521	63
2776/22	30	2891/55	62	3522	51
2776/23	19	2891/56	112	3525	66
2776/24	8	2891/58	47	3526	97
2776/25	9	2891/61	124	3528	27
2776/26	21	2891/63	202	3532	130
2776/27	11	2891/67	83	3534	121
2776/28	10	2891/68	46	3537	177
2776/29	156	2891/71	116	3538	42

<i>MS no.</i>	<i>Text no.</i>	<i>MS no.</i>	<i>Text no.</i>	<i>MS no.</i>	<i>Text no.</i>
3540	148	3625	115	3723	180
3542	34	3628	95	3729	193
3544	118	3632	175	3731	151
3545	99	3633	126	3733	199
3546	197	3635	101	3734	133
3554	61	3636	57	3735	211
3556	102	3637	80	3736	176
3559	122	3638	85	3737	178
3561	165	3639	164	3738	107
3563	185	3640	54	3742	12
3566	166	3642	152	3743	220
3568	31	3653	92	3745	194
3569	98	3656	26	3751	120
3573	214	3657	196	3754	106
3575	200	3658	56	3757	191
3582	183	3660	79	3759	109
3584	74	3661	207	3761	141
3585	68	3663	53	3764	100
3589	208	3665	13	3766	96
3593	49	3666	149	3768	190
3595	144	3668	4	3769	184
3596	39	3670	113	3770	210
3597	215	3675	143	3771	198
3598	132	3681	123	3772	94
3601	140	3682	108	3773	86
3602	77	3684	44	3777	147
3603	119	3685	218	3780	138
3605	84	3692	142	3781	75
3607	25	3695	72	3783	182
3608	163	3696	114	3788	153
3610	150	3698	134	4081	110
3612	135	3699	205	4163	192
3614	216	3701	219	4164	125
3616	217	3710	36	4165	158
3617	87	3711	179	4662	40
3618	139	3714	104	5009	221
3619	55	3715	162		
3623	201	3720	136		
3624	169	3721	131		

2. Concordance of text numbers in this volume and entry numbers in the database of the Cuneiform Digital Library Initiative (CDLI), which offers high-resolution images of all the objects published in this book. The URL of an individual tablet at CDLI is the domain address <http://cdli.ucla.edu/> followed by the CDLI prefix P and entry number: e.g., text No. 1 has the URL <http://cdli.ucla.edu/P251796>.

<i>Text no.</i>	<i>CDLI no.</i>	<i>Text no.</i>	<i>CDLI no.</i>	<i>Text no.</i>	<i>CDLI no.</i>
1	251796	38	252386	75	252670
2	251800	39	252485	76	251960
3	251801	40	253673	77	252491
4	252557	41	252394	78	251977
5	251802	42	252425	79	252549
6	251813	43	251781	80	252526
7	251814	44	252573	81	251541
8	251819	45	251996	82	251815
9	251820	46	251991	83	251990
10	251823	47	251981	84	252494
11	251822	48	251959	85	252527
12	252631	49	252482	86	252662
13	252554	50	251780	87	252506
14	500546	51	252409	88	251975
15	500547	52	251948	89	251963
16	500548	53	252552	90	251924
17	500549	54	252529	91	251949
18	251816	55	252508	92	252542
19	251818	56	252547	93	251942
20	251799	57	252525	94	252661
21	251821	58	252407	95	252517
22	251798	59	251967	96	252655
23	251806	60	251944	97	252413
24	251797	61	252442	98	252457
25	252496	62	251978	99	252432
26	252545	63	252408	100	252653
27	252415	64	251968	101	252524
28	500550	65	251958	102	252444
29	251803	66	252412	103	252393
30	251817	67	252396	104	252603
31	252456	68	252473	105	252381
32	499173	69	252371	106	252643
33	251946	70	252379	107	252627
34	252429	71	252395	108	252571
35	251926	72	252584	109	252648
36	252599	73	251964	110	253178
37	252373	74	252472	111	252392

<i>Text no.</i>	<i>CDLI no.</i>	<i>Text no.</i>	<i>CDLI no.</i>	<i>Text no.</i>	<i>CDLI no.</i>
112	251979	149	252555	186	251932
113	252559	150	252499	187	251938
114	252585	151	252620	188	251512
115	252514	152	252531	189	251925
116	251994	153	252677	190	252657
117	252399	154	251825	191	252646
118	252431	155	252389	192	253261
119	252492	156	251824	193	252618
120	252640	157	251794	194	252634
121	252421	158	253263	195	252402
122	252447	159	251811	196	252546
123	252570	160	251542	197	252433
124	251984	161	251951	198	252660
125	253262	162	252604	199	252622
126	252522	163	252497	200	252463
127	251934	164	252528	201	252512
128	251931	165	252449	202	251986
129	252374	166	252454	203	251782
130	252419	167	252384	204	252398
131	252610	168	251774	205	252588
132	252487	169	252513	206	250825
133	252623	170	251929	207	252550
134	252587	171	251930	208	252477
135	252501	172	251976	209	252369
136	252609	173	252382	210	252659
137	252368	174	500544	211	252624
138	252669	175	252521	212	252088
139	252507	176	252625	213	500545
140	252490	177	252424	214	252461
141	252650	178	252626	215	252486
142	252581	179	252600	216	252503
143	252564	180	252612	217	252505
144	252484	181	252400	218	252574
145	251777	182	252672	219	252590
146	497320	183	252470	220	252632
147	252666	184	252658	221	254040
148	252427	185	252451		